

Макроцефалия, макроцефалия [*< греч. makros* длинный, большой + *kephale* голова] — большеголовость, большие размеры головы, связанные с увеличением количества жидкости в некоторых пространствах головного мозга.

Микроцефалия, микроцефалия [*< греч. mikros* малый + *kephale* голова] — малоголовость, ненормально малая величина черепа и головного мозга (с явлениями недостаточности умственного развития) при нормальных размерах остальных частей тела.

Кроме полных калек, имеются также полукальки, т.е. термины, состоящие частью из исконного материала, частью из материала слова и соответствующие по морфологической структуре аналогичным словам языка-источника.

Например: антитело (от лат. *anticorpus*); верхнемедиальный (от лат. *supramedialis*).

Ложные кальки — это вид калькирования, которые применяются к заимствованиям в результате ложно истолкованной морфолого-семантической структуры иноязычного слова. Например: русское название «орлик» растения аквилегия (лат. *Aquilegia*), воспринятого как производное от лат. *aquila* «орел»; в действительности этимология лат. *aquilegia* — от лат. *aqua* «вода».

Вывод

Таким образом, рассмотрев только небольшую часть греко-латинских заимствований в терминосистеме медицинской биологии, можно сделать вывод, что греческий и латинский языки послужили основой для образования значительной части терминов данной дисциплины.

ЛИТЕРАТУРА

1. Словарь иностранных языков. — 14-е изд., испр. — М.: Русский язык, 1987. — 608 с.
2. Латинский язык для биологов: учеб. пособие А. З. Цисык, Г. И. Шевченко; под ред. В. В. Лысака. — Минск: БГУ, 2008 — 127 с.

УДК 614.23:811.111

ОБРАЗ ВРАЧА В ЗАРУБЕЖНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Кондратьева А. Г.

Научный руководитель: М. В. Ковалькова

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Смоленский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации
г. Смоленск, Российская Федерация**

Введение

Образ врача в литературе имеет огромное социокультурное значение. Даже вскользь затронутая тема жизни и работы врачей, медицинских учреждений или внутренний диалог героя, касающийся заболевания, принятия важного медицинского решения, влияет на читателя, прививая этические нравственные ценности. Еще с давних времен образ врача и медицины в целом пытались раскрыть писатели и сами врачи. Последние, благодаря ежедневной практике, имели огромный материал и жизненный опыт как для научного, так и для художественного осмысления. Мировая литература представлена множеством писателей-врачей, которые стремились описать образа медицинского профессионала, его профессиональные качества, а также те стороны медицины, которые наблюдают только представители медицинских профессий.

Цель

Представить собирательный образ врача на примере доктора Ватсона А. Конан Дойла, выявить характерные черты в оригинале и их изменения в различных трактовках рассказов о Ш. Холмсе.

Материал и методы исследования

Материал исследования разделен на два периода: первый период «оригинальный» представлен рассказами А. Конан Дойла, включенными в сборник «Приключения Шерлока Холмса» и современный, представленный сериалами «Шерлок» и «Элементарно». В исследовании используется сравнительно-сопоставительный метод, а также анализ литературных и кинематографических источников.

Результаты исследования и их обсуждение

Одним из главных героев книг и сериалов о Шерлоке Холмсе является доктор Ватсон. От его имени ведется повествование произведения, им описываются события, происходящие с главными героями, а, значит, и читатель воспринимает книгу с учетом его точки зрения, его видения происходящего и его мнением. Доктор Ватсон является собирательным образом врачей своего времени, в нем также заложены черты самого автора. Герой был военным врачом, участвовал в военных компаниях. В произведение он консультирует сыщика по медицинским вопросам, которые возникают в ходе расследования преступлений, оказывает медицинскую помощь тем, кто в ней нуждается.

Время создания рассказов и сериала вносит вклад в описание героев. Современный Холмс пользуется никотиновым пластырем; использует современную классификацию болезней: «Я не психопат, а высокоактивный социопат».

Ватсон использует современную клиническую терминологию, которая не употреблялась во время написания рассказов; после «смерти» Шерлока он обращается к психотерапевту, чего не делал в оригинале, что неудивительно, ведь во время написания рассказов подобные консультации не были так распространены, как во время съемок сериала.

Ватсон представлен философом: «Как ужасно было бы жить в мире, где не с кем было бы поговорить о поэзии... Где каждый знает только то, что ему нужно... для дела».

Автором раскрывается суть не только дедукции, но и медицинской диагностики: ни одна деталь не упускается из виду, приводя к четкой картине преступления или, парадоксально, заболевания. Значение незначительных деталей объединяет деятельность вымышленного детектива, вымышленного врача и реального доктора. Автор раскрывает суть дифференциальной диагностики: «Отбросьте все, что не могло иметь места, и останется один-единственный факт, который и есть истина» [1, 2, 3].

Выводы

В какие бы года ни снимали сериалы, как бы вольно не трактовали оригинальное произведение, кем бы ни были герои, образ доктора Ватсона, как и образ врача в целом, не меняется. Во все времена врач — это воплощение порядочности, психологической устойчивости, здравого смысла. Душевное благородство, полное отсутствие эгоизма и себялюбия и при этом чувство собственного достоинства и самодостаточность — качества, присущие ему. Таким образом, можно с уверенностью сказать, что моральные устои медицины всегда находили отражение в литературе своего времени.

ЛИТЕРАТУРА

1. Артур Конан Дойл Приключения Шерлока Холмса / Артур Конан Дойл. — Мю: ИД Мещерякова, 2017. — 417 с.
2. Литвинов, А. В. Медицина в художественном пространстве: учебник / А. В. Литвинов, И. А. Литвинова. — М.: Медпресс Информ, 2012. — 272 с.
3. Школа и здоровье / Материалы межвузовской заочной научно-методической конференции. — Вып. 10; ред.-сост. С. С. Тверская. — Коломна, 2010.